

| Karta opisu zajęć - Sylabus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |                                                                     |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------|--|
| Państwowa Akademia Nauk Stosowanych im. ks. Bronisława Markiewicza w Jarosławiu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |                                                                     |  |
| I. INFORMACJE PODSTAWOWE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    |                                                                     |  |
| Nazwa zajęć:<br>Język niemiecki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    | Cykl kształcenia rozpoczynający się w roku akademickim<br>2024/2025 |  |
| Nazwa kierunku studiów, poziom i profil kształcenia:<br>Informatyka, studia pierwszego stopnia, profil praktyczny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                     |  |
| Język wykładowy: język niemiecki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    | Rodzaj zajęć: zajęcia kształcenia ogólnego                          |  |
| Rok studiów: I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    | Semestr: 2                                                          |  |
| Liczba punktów ECTS przypisana zajęciom: 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    | Koordynator zajęć                                                   |  |
| Jednostka organizacyjna: Wydział Inżynierii Technicznej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |                                                                     |  |
| FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ I LICZBA GODZIN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |                                                                     |  |
| Ogólna liczba godzin zajęć dydaktycznych na studiach stacjonarnych i niestacjonarnych z podziałem na formy:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |                                                                     |  |
| Studia stacjonarne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    | Studia niestacjonarne                                               |  |
| Wykład:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    | Wykład:                                                             |  |
| Ćwiczenia:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    | Ćwiczenia:                                                          |  |
| Laboratorium:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    | Laboratorium:                                                       |  |
| Lektorat:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 30 | Lektorat:                                                           |  |
| Projekt:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    | Projekt:                                                            |  |
| Zajęcia praktyczne:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    | Zajęcia praktyczne:                                                 |  |
| Seminarium:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    | Seminarium:                                                         |  |
| Zajęcia terenowe:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    | Zajęcia terenowe:                                                   |  |
| Praktyki zawodowe:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    | Praktyki zawodowe:                                                  |  |
| Inna forma (jaka):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    | Inna forma (jaka):                                                  |  |
| RAZEM:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 30 | RAZEM:                                                              |  |
| II. INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |                                                                     |  |
| Wymagania wstępne i dodatkowe:<br>znajomość języka docelowego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |                                                                     |  |
| Cel (cele) kształcenia dla zajęć:<br>1. Opanowanie przez studentów języka niemieckiego w stopniu umożliwiającym sprawną komunikację w różnych sytuacjach życia codziennego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.<br>2. Przygotowanie studentów do posługiwania się językiem niemieckim w sytuacjach życia zawodowego.<br>3. Wspieranie umiejętności samokształcenia (rozwijanie strategii uczenia się). |    |                                                                     |  |
| EFEKTY UCZENIA SIĘ OKREŚLONE DLA ZAJĘĆ I ICH ODNIESIENIE DO EFEKTÓW UCZENIA SIĘ OKREŚLONYCH DLA KIERUNKU STUDIÓW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |                                                                     |  |

|                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Symbol efektów uczenia się określonego dla zajęć*                                                                                                            | Treść efektu uczenia się.<br>Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia efektów uczenia się, student w kategorii:                                                                                                 | Odniesienie do efektów uczenia się określonych dla kierunku studiów (symbol efektów uczenia się) |                                                                                                 |                                                                            |
| Wiedzy - zna i rozumie                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
| W_01                                                                                                                                                         | konstrukcje gramatyczne na poziomie B2 według CEF.                                                                                                                                                                      |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
| W_02                                                                                                                                                         | odpowiedni zasób słownictwa do opisywania sytuacji życia codziennego.                                                                                                                                                   |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
| Umiejętności - potrafi                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
| U_01                                                                                                                                                         | zastosować nowe słownictwo i konstrukcje gramatyczne.                                                                                                                                                                   | K_U05                                                                                            |                                                                                                 |                                                                            |
| U_02                                                                                                                                                         | analizować i formułować wnioski na podstawie przeczytanych tekstów                                                                                                                                                      | K_U05                                                                                            |                                                                                                 |                                                                            |
| U_03                                                                                                                                                         | formułować przejrzyste i szczegółowe wypowiedzi ustne i pisemne.                                                                                                                                                        | K_U05                                                                                            |                                                                                                 |                                                                            |
| Kompetencji społecznych - jest gotów do                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
| K_01                                                                                                                                                         | Student jest gotów do pogłębiania swojej wiedzy oraz do poszukiwania źródeł i materiałów wspomagających rozwijanie umiejętności językowych, zarówno tych w formie tradycyjnej, jak i dostępnych w wersji elektronicznej | K_K01                                                                                            |                                                                                                 |                                                                            |
| TREŚCI PROGRAMOWE I ICH ODNIESIENIE DO FORM ZAJĘĆ I METOD OCENIANIA                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
| Treści programowe (uszczegółowione, zaprezentowane z podziałem na poszczególne formy zajęć, tj. wykład, ćwiczenia, laboratoria, projekty, seminaria i inne): |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |
| Symbol treści programowych                                                                                                                                   | Opis treści programowych                                                                                                                                                                                                | Forma zajęć                                                                                      | Metody dydaktyczne prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych efektów uczenia się * | Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się przypisanych do zajęć # |
| lektorat                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                  |                                                                                                 |                                                                            |

|       |                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                                                                                                          |                                                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TP-01 | <p><b>Komunikacja</b></p> <p>Gramatyka: Tryb przypuszczający z czasownikami modalnymi; zdania poboczne z przyimkami <i>ohne dass, ohne ..... zu</i></p>                                                              |  | <p>pogadanka, analiza, symulacja, dyskusja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio i wideo, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p> | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |
| TP-02 | <p><b>Czas wolny i relaks</b></p> <p>Gramatyka: Przyimki <i>bei</i> oraz <i>mithilfe</i>, Zdania warunkowe <i>Bedingungssatze</i> z przyimkami <i>falls i wenn</i></p>                                               |  | <p>pogadanka, analiza, symulacja, dyskusja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio i wideo, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p> | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |
| TP-03 | <p><b>Podróżowanie</b></p> <p>Gramatyka: Ramy zdaniowe – zdania główne i poboczne</p>                                                                                                                                |  | <p>pogadanka, analiza, symulacja, dyskusja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio i wideo, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p> | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |
| TP-04 | <p><b>Ważne wydarzenia w życiu człowieka</b></p> <p>Gramatyka: czas przeszły <i>Perfekt</i> z czasownikami modalnymi, tryb przypuszczający <i>Konjunktiv II – Bedingungssatze</i>, strona bierna <i>Passiv</i> ;</p> |  | <p>pogadanka, analiza, symulacja, dyskusja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio i wideo, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p> | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |

|       |                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                          |                                                                                                      |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TP-05 | <p><b>Po prostu ładne – Piękno</b></p> <p>Gramatyka : Szyk wyrazów w zdaniu z dopełnieniami w celowniku i bierniku</p>                                |  | <p>pogadanka, analiza, dyskusja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio i wideo, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p>            | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |
| TP-06 | <p><b>Obok i naprzeciwko</b></p> <p>Gramatyka: Przymiotniki zakończone na <i>-frei, -arm, -reich, -haltig, -voll, -los</i></p>                        |  | <p>pogadanka, analiza, symulacja, dyskusja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio i wideo, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p> | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |
| TP-07 | <p><b>Rzeczy / Przedmioty</b></p> <p>Gramatyka: Deklinacja przymiotnika; zdania względne z <i>was</i> i <i>wo(r)-</i></p>                             |  | <p>pogadanka, analiza, symulacja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio, dyskusja, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p>         | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |
| TP-08 | <p><b>Współpraca / Kooperacja</b></p> <p>Gramatyka: Konektory dwuczłonowe; Konjunktiv II: zdania warunkowe, życzeniowe, nierzeczywiste porównania</p> |  | <p>pogadanka, analiza, symulacja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio, dyskusja, praca z wykorzystaniem różnych źródeł</p>         | <p>kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja</p> |

|       |                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                           |                                                                                               |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| TP-09 | <i>Świat wokół nas</i><br><br>Gramatyka: strona bierna <i>Passiv</i> , zdania przydawkowe względne <i>Relativsätze</i> z przyminkami <i>wer, wem, wen</i>                                                             |  | pogadanka, analiza, symulacja, praca z tekstem, praca z nagraniami audio, dyskusja, praca z wykorzystaniem różnych źródeł | kolokwium, ocena ciągła, ocena krótszej lub dłuższej wypowiedzi pisemnej i ustnej, obserwacja |
| TP-10 | <i>Społeczeństwo konsumpcyjne</i><br>Gramatyka: zdania przydawkowe względne <i>Relativsätze</i> w dopełniaczu, imiesłów czasu teraźniejszego <i>Partizip I</i> i przeszłego <i>Partizip II</i> w formie przymiotnika, |  |                                                                                                                           |                                                                                               |

#### ZALECANA LITERATURA (w tym pozycje w języku obcym)

**Literatura podstawowa** (powinna być dostępna dla studenta w uczelnianej bibliotece):

**Panorama. Deutsch als Fremdsprache. B1 Kursbuch**, C. Dudemond-Brackhahn, A. Finster, D. Giersberg, S. Williams, U. Würz, Cornlesen 2017

**Weltblick. Das Große Panorama. B2 Kurs- und Übungsbuch**, N. Bajerski, C. Bösch, H. Meister, U. Würz, Cornlesen 2019

**Literatura uzupełniająca:**

**Mittelpunkt Neu B2. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. Kursbuch**, J. Sander, A. Daniels, R. Kohl-Kuhn, B. Bauer-Hutz, K.F. Mautsch, H.T. Soares, Ernst Klett Sprachen 2021

**Mittelpunkt Neu B2. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. Arbeitsbuch**, J. Sander, A. Daniels, R. Kohl-Kuhn, K.F. Mautsch, H.T. Soares, Ernst Klett Sprachen 2021

**Sicher. Deutsch als Fremdsprache. Niveau B2.1. Kursbuch Und Arbeitsbuch**, M. Perlmann, S. Schwalb, M. Matussek, Hueber Verlag 2013

#### III. INFORMACJE DODATKOWE

##### BILANS PUNKTÓW ECTS

##### OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA (godziny)

| Forma aktywności                                                                                 | Liczba godzin *    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                                                                  | studia stacjonarne |
| Godziny zajęć (według harmonogramu) z nauczycielem akademickim lub inną osobą prowadzącą zajęcia | 30                 |
| Praca własna studenta                                                                            | 20                 |
| <b>SUMA GODZIN:</b>                                                                              | 50                 |

##### OBCIĄŻENIE PRACĄ STUDENTA (punkty ECTS)

|                                                      |                                                                                                                | Liczba punktów ECTS |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|                                                      |                                                                                                                | studia stacjonarne  |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS PRZYPISANYCH DO ZAJĘĆ | Praca studenta wymagająca bezpośredniego kontaktu z nauczycielem akademickim lub inną osobą prowadzącą zajęcia | 1,2                 |
|                                                      | Praca własna studenta                                                                                          | 0,8                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Ogółem:</b> | <b>2</b> |
| * godziny lekcyjne, czyli 1 godz. oznacza 45 min;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                |          |
| <b>OPIS PRACY WŁASNEJ STUDENTA:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |          |
| <p>Praca własna studenta musi być precyzyjnie opisana, uwzględniając charakter praktyczny zajęć. Należy podać symbol efektu uczenia się, którego praca własna dotyczy oraz metody weryfikacji efektów uczenia się stosowane w ramach pracy własnej.</p> <p>Przykładowe formy aktywności: (1) przygotowanie do zajęć, (2) opracowanie wyników, (3) czytanie wskazanej literatury, (4) napisanie raportu z zajęć, (5) przygotowanie do egzaminu, opracowanie projektu.</p>                                                                                                                            |                |          |
| <p>1. Przygotowanie do kolokwium. Symbol efektu uczenia się: W_01, W_02, U_01, U_02. Metoda weryfikacji: kolokwium.</p> <p>2. Czytanie wskazanej literatury. Symbol efektu kształcenia: U_02; K_01. Metoda weryfikacji: ocena ciągła, obserwacja</p> <p>3. Wykonywanie dodatkowych ćwiczeń. Symbol efektu kształcenia: W_01, W_02, U_01; U_03. Metoda weryfikacji: kolokwium, ocena ciągła.</p> <p>4. Przygotowanie do wypowiedzi ustnej i pisemnej. Symbol efektu uczenia się: W_01, W_02, U_01, U_02, U_03, K_01. Metoda weryfikacji: ocena krótszej i dłuższej wypowiedzi ustnej i pisemnej.</p> |                |          |
| <b>KRYTERIA OCENIANIA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                |          |
| <p><u>Ocena kształtująca obejmuje:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- kolokwia</li> <li>- wypowiedź ustną</li> </ul> <p><u>Skala ocen:</u></p> <p>poniżej 50% - ocena niedostateczna (2.0)</p> <p>50% - 60% - ocena dostateczna (3.0)</p> <p>61% - 70 % - ocena dostateczna plus (3.5)</p> <p>71% - 80% - ocena dobra (4.0)</p> <p>81% - 90% - ocena dobra plus (4.5)</p> <p>91% - 100% - ocena bardzo dobra (5.0)</p>                                                                                                                                                                |                |          |
| <p><u>Ocena podsumowująca:</u></p> <p>Ocena końcowa jest średnią otrzymanych ocen cząstkowych.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                |          |
| <b>INFORMACJA O PRZEWIDYWANEJ MOŻLIWOŚCI WYKORZYSTANIA KSZTAŁCENIA NA ODLEGŁOŚĆ</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                |          |